

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 82

A. TITEL

*Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale
koopovereenkomsten betreffende roerende zaken;
Wenen, 11 april 1980*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1981, 184. Op blz. 27 van dat Tractatenblad dient in artikel 43, tweede lid, letter b, eerste regel „résulte” gelezen te worden in plaats van „résulté”; op blz. 35 dient in artikel 58, derde lid, tweede regel, „possibilité” te worden gelezen in plaats van „possiblité”; op blz. 50 dient in artikel 84, eerste lid, tweede regel „the” te worden ingevoegd voor „price”; op blz. 57 dient in artikel 93, eerste lid, derde regel aan het slot te worden gelezen „la présente”.

Voor ondertekeningen zie *Trb.* 1981, 184 en *Trb.* 1986, 61.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1986, 61.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1991, 30.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1986, 61 en *Trb.* 1991, 30.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1986, 61 en *Trb.* 1991, 30.¹⁾

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 91, derde en vierde lid, van het Verdrag een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Guinee	23 januari 1991
Canada ²⁾	23 april 1991
Roemenië	22 mei 1991
Ecuador	27 januari 1992
Oeganda	12 februari 1992

¹⁾ De Secretaris-Generaal heeft op 27 januari 1992 de volgende mededeling ontvangen van de *Russische Federatie* over de voortzetting van de verdragen waarbij de Sovjet-Unie Partij was:

“The Russian Federation continues to exercise its rights and honour its commitments deriving from international treaties concluded by the Union of Soviet Socialist Republics.

Accordingly, the Government of the Russian Federation will perform the functions formerly performed by the Government of the Soviet Union as depositary for the corresponding multilateral treaties.

In this connection, the Ministry requests that the Russian Federation be considered a party to all international agreements in force, instead of the Soviet Union”.

²⁾ Onder de volgende verklaringen:

“The Government of Canada declares, in accordance with Article 93 of the Convention, that the Convention will extend to Alberta, British Columbia, Manitoba, New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward Island and the Northwest Territories;

The Government of Canada also declares, in accordance with Article 95 of the Convention, that, with respect to British Columbia, it will not be bound by Article 1.1 b) of the Convention.”.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1991, 30.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1981, 184, *Trb.* 1986, 61 en *Trb.* 1991, 30.

Uitgegeven de *achttiende* mei 1992.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK